



取扱説明書 USER MANUAL

この度は弊社製品をお買い上げいただき誠にありがとうございます。この取扱説明書は製品の組み立て手順と注意事項を記載しています。製品のご使用前に必ずこの取扱説明書を読んでください。お読みになったあとも、いつもそばに置いて、わからないときにご再読ください。梱包内容をご確認いただき、不足、破損のある場合は、お求めの販売店もしくは弊社までお申し出ください。

- 第三者に譲渡・貸与される場合も、この説明書を必ず添付してください。
- 本製品に関するお問い合わせは、お求めの販売店もしくは弊社にご連絡ください。

Thank you for your purchase. To ensure safe and correct operation, please read this User Manual thoroughly before use. Retain this User Manual for future reference. Upon receipt, please verify the package contents. If any parts are missing or damaged, immediately contact your retailer or our company.

- Instruct all users on the proper operation of this product.
- For product inquiries, please contact your retailer or our company.

安全上のご注意 SAFETY NOTICES

使用前にこの「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しく使用してください。人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。この取扱説明書に書かれた使いかた以外の使用方法や注意事項を守らずに、事故を起こされても責任を負いかねますのでご了承ください。

誤った使いかたをしたときに生じる危害や損害を区分して説明しています。

危険 「死亡や重傷を負うおそれが大きい内容」です。

警告 「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。

注意 「軽傷を負うことや、財産の損害が発生するおそれがある内容」です。

次の図記号はお守り頂く内容を説明しています。

この表示は「実行しなければならぬ」内容です。 この表示は「してはいけない」内容です。

危険

設置するときや持ち運ぶときは、配電線、周囲の人や物に注意する。感電や器物損傷などのおそれがある。

車内にシートを設置し使用しないでください。
本商品は車内で使用することを想定していません

警告

破損や変形した本製品は使用しない。
ケガや器物損傷のおそれがある。

本製品が不安定になる場所や状態で使用しない。
転倒や転落のおそれがある。

指を挟まないように注意すること。
ケガのおそれがある。

小さいお子様やペットがいる環境では使用しない。
小さな部品が含まれているため、誤飲による窒息の危険がある。

注意

組み立ての際は、手袋を着用して無理のない姿勢で行うこと。
部材の端角部や先端部などで、ケガの恐れがある。

組み立ての際は、段ボール等を敷いて床を保護すること。
床面などを傷つけるおそれがある。

組み立ての後は、全てのボルトを本締めすること。
ケガや器物損傷のおそれがある。

組み立てに電動工具を使用しない。
締めすぎるとフレームが破損するおそれがある。

取り付けの際は油污れにご注意下さい。
シートレールの可動部には潤滑油が付着しています。
作業用手袋を着用し、十分にご注意ください。

部品は力任せに取り付けけない。
部品や製品が破損するおそれがある。

ボルトを斜めにねじ込まない。
ねじ山が破損するおそれがある。

Please read the "Safety Notices" thoroughly before using this product. Failure to follow the safety instructions may result in serious injury. We are not liable for accidents caused by non-compliance with these instructions.

The following marks classify and explain harm or damage that improper usage may cause.

DANGER This symbol indicates a high risk of death or serious injury.

WARNING This symbol indicates a risk of death or serious injury.

CAUTION This mark indicates a risk of minor injury or property damage.

The following marks describe required actions.

This mark indicates what you MUST do. This mark indicates what you MUST NOT do.

危険

When installing or moving the product, be careful of power lines, surrounding people, and objects. Failure to do so may result in electric shock, damage to property, or other injuries.

Do not install and use the seat in a car.
The product is only suitable for racing simulator use.

警告

Do not use if deformed or damaged.
You may get possibility of injured and property damage.

Do not use on unstable surfaces or in unstable conditions.
The product may fall or tip over, resulting in injury or damage.

Be careful with fingers not getting pinched.
Pinching may cause injury.

Do not allow small children or pets near the product.
Small parts present a choking hazard.

注意

Wear gloves and assemble in a comfortable posture.
Risk of injury from sharp parts and edges.

Protect the floor with cardboard during assembly.
Unprotected floors may get damaged.

Ensure all bolts are securely tightened after assembly.
Loose bolts may cause injury or property damage.

Do not use power tools for assembly.
Over-tightening can damage the frame.

Be careful of grease stains during installation.
Be very careful and wear work gloves as lubricant is adhered between the moving parts of the seat rail.

Do not force parts together.
There is a risk of damage to parts or product.

Prevent cross-threading when tightening bolts.
There is a risk of damaging the threads.

シートの取り付け ATTACHING THE SEAT TO YOUR COCKPIT

組み立て段階では本締めはせず、仮止めで組み立ててください。全ての組み立てが完了した後で本締めを行ってください。
When assembling do not fully tighten the bolts. After assembly, fully tighten the bolts.

1 	スライドレバー横の穴を、シートレール内側のピンに差し込んで取り付けてください。 Align the holes on the Seat Rail lever with the pins on the Slide Lever.
2 	スライドレバーを引き上げたまま、両サイドのシートレールを一番奥までスライドさせて、固定穴(前方)を出す。 While pulling up the Slide Lever, slide both sides of the Seat Rail to the most forward position, fully exposing the Fixing Hole.
3 	シートフレームのナットと固定穴位置を合わせる。 Align the mounting holes of the seat frame with the seat's Fixing Holes.
4 	固定穴(前方)にボルトを通し、シートフレームに固定する。 Secure the front rail by fixing the front holes to the seat frame with two bolts. x2 ボルト M8×15 Bolt M8×15
5 	スライドレバーを引き上げ、シートを最後まで前方にスライドさせて、固定穴(後方)を出す。 Pull the Slide Lever and slide the seat to the foremost position.
6 	固定穴(後方)にボルトを通し、シートフレームに固定する。 Secure the backside of the seat by fixing the remaining two holes. x2 ボルト M8×15 Bolt M8×15

※この取扱説明書は、長谷川工業株式会社が企画・制作したものです。無断転用を禁じます。
※This User Manual is made by Hasegawa Kogyo Co.,Ltd. Unauthorized diversion or duplication is prohibited.

内容物 & 名称 CONTENTS & PARTS

すべての部品がそろっていることを確認してください。
Please verify that all parts are included.

バックレスト Backrest x1 シート本体 Seat

リクライニングレバー Reclining Lever x1 スライドレバー Slide Lever

シートレール Seat Rail x1

x4 ボルト M8×15 Bolt M8×15

必要な工具 NOT INCLUDED

事前にご用意ください。
Prepare in advance

x1 六角棒レンチ Allen Key

シートの位置調整 ADJUSTING THE SEAT

〈前後調節 /forwards, backwards〉
スライドレバーを引き上げシート位置を調節し、レバーを戻しロックさせる。
While pulling the Slide Lever, adjust the seat. Release the Slide Lever to lock position.

〈リクライニング /reclining〉
リクライニングレバーを引き上げバックレスト角度をを調節し、レバーを戻しロックさせる。
while pulling the Reclining Lever, lean backwards to adjust. Releasing the lever will lock the position.

組み立て後、製品を使用する前に BEFORE USING YOUR ASSEMBLED PRODUCT

注意

組み立て後、全てのボルトが本締めされているか確認すること。
本締めが不十分なまま使用すると、ケガや器物損傷のおそれがある。

CAUTION

After assembly, ensure that all bolts are fully tightened.
Insufficiently tightened bolts during use may lead to injury or damage.

お問い合わせ先 COMPANY DETAILS

日本語
https://drapoji.jp/
長谷川工業株式会社
〒550-0002
大阪市西区江戸堀2-1-1 江戸堀センタービル14F
[drapoji@hasegawa-kogyo.co.jp]

English
https://drapoji.com
Hasegawa Kogyo Co.,Ltd.
Edobori Center Bldg 14F, 2-1-1 Edobori,
Nishi-Ku, Osaka, 550-0002 Japan
[drapoji@hasegawa-kogyo.co.jp]